

Recursos y metodología para el fomento de la lectura. El CEPLI

Pedro C. Cerrillo Torremocha
Director del CEPLI. Profesor de la UCLM

Cristina Cañamares Torrijos
Miembro del CEPLI. Profesora de la UCLM¹

Sumario: 1. La mediación lectora. 2. La formación de los mediadores. 3. Recursos y fuentes: el CEPLI. 4. Anexo I: Recursos y fuentes. 5. Anexo II: Publicaciones del CEPLI.

Resumen

A lo largo del artículo los autores inciden en la importancia que tiene la formación de los mediadores entre los libros y los niños y, con el objetivo de proporcionar información útil, ofrecen una selección de revistas, bases de datos, catálogos y webs de asociaciones e instituciones dedicadas al mundo de la lectura y/o la LIJ, entre ellas el CEPLI, un Centro creado para, entre otras funciones, formar y asesorar a los mediadores en lectura.

Palabras clave: CEPLI, fomento de la lectura, recursos, formación de mediadores.

El lector no nace, se hace; pero el no lector también: nos hacemos lectores o no lectores con el paso del tiempo, a lo largo de un proceso formativo en el que interviene el desarrollo de la personalidad y en el que vivimos experiencias lectoras motivadoras y desmotivadoras, que tienen como principales contextos la familia y la escuela. A pesar de lo que la sociedad, a través de los medios de comunicación, afirma a veces, la responsabilidad del buen desarrollo de ese proceso no es sólo de la escuela; la familia, las bibliotecas, las instituciones o los propios medios de comunicación deben asumir su parte de responsabilidad.

El lector no nace, se hace; pero el no lector también.

En la *promoción de la lectura*, sobre todo cuando los destinatarios de la misma son niños o adolescentes, es muy importante la figura del *mediador*, un papel que suelen cumplir adultos con perfiles específicos (padres, maestros, educadores sociales, trabajadores sociales o bibliotecarios). Pero, ¿por qué es necesaria la mediación de un adulto en

¹ Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil (CEPLI). Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM).

las prácticas lectoras de los escolares? Porque en la infancia y en la adolescencia, los lectores tienen niveles diferentes y progresivos en sus capacidades de comprensión lectora y recepción literaria; por eso es necesario el *mediador*, como puente o enlace entre los libros y esos primeros lectores que propicia y facilita el diálogo entre ambos; y lo es porque cumple el papel de primer receptor del texto, siendo el lector infantil el segundo receptor, algo que se da en la Literatura Infantil, porque es una literatura que, recordémoslo, se dirige a unos lectores específicos.

La mediación lectora

La mediación lectora exige hoy el uso de estrategias que se sustenten en sólidas bases metodológicas; por eso, es tan importante que el *mediador* conozca y domine los recursos e instrumentos que le van a ser necesarios para facilitar el acceso de cualquier lector escolar a todo tipo de lecturas. Veamos dos de los más importantes:

La elaboración y puesta en práctica de programas coherentes de promoción lectora

En esos programas, las técnicas y actividades de animación serán sólo una parte de la programación, porque la *promoción* es algo más amplio que la *animación* y está muy relacionada con las políticas culturales de las colectividades de que, en cada caso, se trate. En los últimos treinta y cinco años han sido frecuentes las actividades de *animación a la lectura*, sobre todo en los ámbitos escolar y bibliotecario. Pasado este tiempo, no parece que estas actividades, realizadas al margen de programas de promoción, hayan contribuido a lograr una mejora sustancial y duradera de los hábitos lectores, aunque no se puede poner en duda la eficacia estratégica que, en determinados momentos, pueden tener; probablemente, esa disfunción sea la consecuencia del enfoque que se le suele dar a la animación a la lectura, que se entiende más como un mero juego/estrategia/técnica para leer un libro concreto que una actividad organizada para el fomento general de la lectura. *La animación a la lectura* necesita, cada día con más firmeza, una reflexión profunda sobre la *Lectura*: sobre qué, por qué y para qué leer; y, quizá también, en qué soportes, es decir, dónde leer. Y en esa reflexión es necesaria la participación de mediadores debidamente formados.

La animación a la lectura necesita una reflexión profunda sobre qué, por qué, para qué leer y en qué soporte leer.

Cualquier programa de “animación” lectora debe tener en cuenta:

1. Que la actividad sea voluntaria, gratuita y continuada.
2. Que los libros elegidos tengan calidad literaria y sean adecuados a la edad de los destinatarios de la animación.
3. Que se ofrezcan textos completos. Si son fragmentos deben tener una suficiente vida propia.
4. Que la experiencia pueda ser comunicada a otros.
5. Que exista una programación previa que tenga en cuenta: los destinatarios (edad, contexto, nivel de lectura,...); la lectura propuesta y las actividades a realizar, así como su periodicidad y los materiales a emplear.

En todos los casos, esas actividades serán siempre mecanismos que programaremos para “animar a leer” en diversos contextos y con objetivos concretos, pero que pueden ser diferentes: leer un libro, leer libros de un tema concreto, leer libros de un autor, etc. Además, la animación no debe identificarse con una clase ni debe obligar a realizar un trabajo tras la misma.

La selección de lecturas, por su calidad literaria y por su empatía y grado de adecuación a los intereses y competencia lectora de los destinatarios de las mismas

Las lecturas obligatorias –las lecturas escolares– hay que aceptarlas y realizarlas. Son lecturas igual de obligatorias que otras actividades y conocimientos escolares, e igual de obligatorias que otras normas o prescripciones de la vida social cotidiana. Son lecturas que exigen esfuerzo, disciplina, tiempo y dedicación. Presentadas con sinceridad y honestidad pueden ser aceptadas por los escolares, pero debemos demostrarles que esas lecturas serán importantes para ellos, para su vida, para su presente y para su futuro, al tiempo que les permitirán compartir con otras personas pensamientos o emociones, sueños o inquietudes. En cualquier caso, deberían ser lecturas seleccionadas con criterios y por méritos literarios y no por otros valores que pudieran contener; serán lecturas, además, adecuadas a la capacidad comprensiva e interpretativa del lector a quien se dirigen, que les ayuden a despertar la imaginación y a interpretar el mundo. Serán, por tanto, lecturas que no empobrezcan el vocabulario ni debiliten la capacidad para la metáfora de los lectores infantiles.

Las lecturas deberán ser seleccionadas con criterios y por méritos literarios y no por otros valores que pudieran contener.

Ya la palabra “selección” despierta reticencias en muchas personas, porque se asocia a “elección” de unos y “eliminación” de otros. Debiéramos entender “seleccionar”, como dice Geneviève Patte: “... no restringir, sino todo lo contrario, valorar”². En ese sentido entenderemos la importancia de una adecuada selección de lecturas por edades, que oriente, pero que no restrinja, y que tenga como objetivo evitar los fracasos en las primeras lecturas y, con ellos, la aparición de barreras, de difícil superación posterior, entre libros y niños. La intervención mediadora en la selección de lecturas debe aportar soluciones a las dudas y facilitar, en lo posible, la decisión en la elección de la lectura adecuada.

Las editoriales que publican Literatura Infantil y Juvenil (en adelante LIJ) suelen presentar sus colecciones y sus libros con recomendaciones expresas sobre la edad de sus lectores, algo que el *mediador* debe recibir con la necesaria cautela. En la selección de lecturas³, y partiendo de la calidad literaria del texto, el mediador deberá tener en cuenta:

1. Las características psicológicas y sociales del lector.
2. Su nivel de lectura y de comprensión lectora.

2 PATTE, Geneviève (1983): *Si nos dejan leer... Los niños y las bibliotecas*. Bogotá: Procultura y Kapelus, p. 46.

3 Sobre criterios para la selección de lecturas por edades, vid. CERRILLO, Pedro C., LARRAÑAGA, E. y YUBERO, S. (2002): *Libros, lectores y mediadores*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla La Mancha, pp. 89 a 100.

3. Las variables del contexto donde se establezca la relación libro/lector: en ocasiones, no es lo mismo seleccionar en el contexto escolar, que en el bibliotecario, que en el familiar.
4. Las características del libro en cuanto a: edición, tipografía, número de páginas, tipo, frecuencia y distribución de las ilustraciones, tema de que trata, desarrollo de su contenido, tipo de vocabulario o la dificultad de las expresiones utilizadas.

Pero dicho esto, el *mediador* debe saber que se podrá encontrar con un problema, al que ya antes nos referimos: la necesaria convivencia de la *lectura obligatoria* y la *lectura voluntaria*, algo que no siempre es posible lograr en el ámbito escolar y que es más difícil conforme avanzamos en el nivel educativo en que trabajamos.

La lectura escolar puede lograr que los niños asuman que leer es importante, pero difícilmente podrá conseguir que la lectura sea una alternativa de ocio para ellos. Además, la lectura escolar es una lectura lastrada por su inclusión en un área como la que representa la unión de “Lengua y Literatura” y por la “prescripción lectora” ya mencionada, lo que la convierte en una lectura claramente instrumental: los escolares, que queremos que pronto y durante mucho tiempo sean lectores, deben enfrentarse a unos textos en los que se ejemplifican nociones y conceptos morfológicos, sintácticos y léxicos, o valores programados en el periodo educativo que corresponda, siempre en detrimento de los valores literarios de esos textos. No es extraño que esos escolares huyan de la lectura en cuanto ésta no es una actividad obligada para ellos.

La labor del mediador es poner en contacto el libro que considera adecuado con sus potenciales lectores pero, siempre, la última palabra la tiene el lector.

La labor del *mediador* en la selección de lecturas es, básicamente, la de poner en contacto el libro que considera adecuado con sus potenciales lectores, entendiendo que, siempre, la última palabra en la elección debería tenerla el lector. Lo que sucede es que el análisis que el mediador haga de las características de un libro, puede condicionar la edad recomendada en el propio libro por la editorial.

En ese análisis es esencial el conocimiento de los *paratextos* o informaciones complementarias, que aparecen tanto dentro como fuera del libro, lo que ayudará al mediador en esa tarea. Gérard Genette, en su *Palimpsestes*, se refirió a las relaciones paratextuales como *un des lieux privilégiés de la dimension pragmatique de l'oeuvre, c'est-à-dire, de son action sur le lecteur*⁴ (uno de los lugares privilegiados de la dimensión pragmática de la obra literaria, es decir, de su acción sobre el lector). En el caso de la LJJ, esas informaciones paratextuales son aportadas por los adultos, con el ánimo de “orientar” a ese primer receptor, también adulto, que es necesario en la comunicación literaria entre autor y lector infantil. Si los paratextos van dentro del libro, los llamamos *peritextos*: el título, la colección, el prólogo (si lo lleva), la información de cubierta y contracubierta, las ilustraciones, las dedicatorias, la tipografía, el nombre del autor o del ilustrador, etc. Si los paratextos aparecen fuera del libro, son los *epitextos*: la información de los catálogos, la publicidad, los “comerciales”, la crítica, los cuadernos de actividades,

1 Vid. (1987): *Palimpsestes*. París: Seuil, p. 10.

etc. En ambos casos suele haber referencias expresas (en el caso de los epitextos, además, reiteradas) a la edad recomendada para la lectura del libro, una información que puede determinar y condicionar la elección o no de un libro.

No todo el mundo cree en la conveniencia de que exista ese *mediador*, ya que la decisión final en la elección de un libro la debe tener siempre el lector, pero creo que no es desdeñable una intervención mediadora que, con conocimiento de causa, aporte soluciones ante las dudas y facilite, en lo posible, la decisión en la elección de la lectura adecuada. Particularmente, se podrían concretar las principales funciones del *mediador* en las siguientes:

- 1ª. Crear y fomentar hábitos lectores estables.
- 2ª. Ayudar a leer por leer, diferenciando claramente la lectura obligatoria de la lectura voluntaria.
- 3ª. Orientar la lectura extraescolar.
- 4ª. Coordinar y facilitar la selección de lecturas según la edad y los intereses de sus destinatarios.
- 5ª. Preparar, desarrollar y evaluar animaciones a la lectura.

La formación de los *mediadores*

El problema lo encontramos, en más ocasiones de las deseadas, en la formación de los *mediadores*. ¿Están preparados para ejercer esa función en las condiciones mínimas exigibles? No quisiéramos ser excesivamente pesimistas, pero ¿todos los maestros, bibliotecarios, editores, animadores, y no digamos padres, conocen cómo funciona el lenguaje literario; o cómo el autor usa, con procedimientos tan especiales como inusuales en el lenguaje estándar, el código de lengua para llamar la atención sobre su mensaje? Sin esos conocimientos del lenguaje literario, ¿de qué modo y con qué criterios se hará una correcta selección de lecturas?

La formación institucionalizada que hoy se da a los maestros y a los bibliotecarios, en lo que a lectura se refiere, les capacita, siendo muy optimistas, para que enseñen a leer, en el primer caso, o para que organicen una biblioteca, en el segundo, pero no para que creen y formen lectores, quedando esta formación a expensas del empeño individual y la voluntad posterior de quienes tienen más inquietud. El maestro actual puede tener conocimientos suficientes de organización escolar, de didáctica general, de legislación educativa o de psicología evolutiva; el bibliotecario los puede tener de catalogación, legislación o documentación, pero en ninguno de los dos casos se les han enseñado los necesarios conocimientos del acto de leer, de lenguaje literario, de análisis de textos o de Historia de la Literatura.

El mediador necesita reunir una serie de requisitos, entre ellos, ser lector habitual y saber transmitir el gozo por la lectura.

Pues bien, para poder cumplir las funciones antes descritas, el *mediador*, sea cual sea su perfil profesional, debe reunir una serie de requisitos imprescindibles que, aunque pudieran parecer obvios, deben saberse:

1. Ser un lector habitual.

2. Compartir y transmitir el gozo de la lectura.
3. Tener conocimiento del grupo y capacidad para promover su participación.
4. Aportar una cierta dosis de imaginación y creatividad.
5. Creer firmemente en su trabajo de *mediador*: compromiso y entusiasmo.
6. Ser capaz de acceder a diversos canales y fuentes de información.
7. Poseer una mínima formación literaria, psicológica y didáctica, que le posibilite, entre otros, conocimientos sobre:
 - El proceso lector y las habilidades que facilitan la lectura.
 - Un cierto canon de lecturas literarias: obras que pueden ser iniciáticas en la formación literaria del niño, al margen de las lecturas escolares que forman parte del curriculum.
 - La teoría y la práctica de técnicas y estrategias de animación lectora.
 - La Literatura Infantil y sus mecanismos editoriales.
 - La contextualización histórica de la Literatura Infantil.
 - La evolución psicológica del individuo en su relación con la lectura.

El hábito lector llega cuando ha pasado mucho tiempo de práctica lectora. En las primeras edades lo que hay es una tendencia, más o menos favorable, a la actividad lectora, que debe confirmarse con los cambios físicos y mentales que suponen el paso de la niñez a la adolescencia y de ésta a la juventud. La decisión de ser lector la toma, libre y voluntariamente, cada individuo, más allá de prácticas lectoras regladas, obligadas o programadas; en todo caso, lo que la institución escolar puede hacer es allanar el camino para que esa decisión pueda ser tomada más fácilmente; en ese camino, la figura del *mediador* debiera ser imprescindible.

Recursos y fuentes: El CEPLI

Teniendo en cuenta que la formación institucionalizada de los mediadores no atiende a los aspectos relativos a la promoción, animación y mediación lectoras, éstos han de dirigirse a asociaciones e instituciones especializadas⁵ donde completar y especializar esta preparación literaria, psicológica y didáctica que será, en gran parte, autodidacta.

El CEPLI tiene como objetivo básico la realización de estudios e investigaciones y formación de mediadores de lectura.

Entre las asociaciones e instituciones que velan por el fomento de la lectura nos centraremos en la labor de nuestro Centro, el Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil (en adelante CEPLI)⁶. Se trata del primer centro universitario de estas características que existe en España, aunque como podemos apreciar en el Anexo I, hay algunas instituciones europeas que desarrollan un trabajo parecido.

El CEPLI tiene como objetivo básico la realización de estudios e investigaciones en dichos campos, tanto en el ámbito regional como en el nacional, así como la formación

⁵ Con el objetivo de proporcionar información útil para el mediador, ofrecemos como Anexo I, una selección de revistas, bases de datos, catálogos y webs de asociaciones e instituciones dedicadas al mundo de la lectura y/o la LIJ.

⁶ Pueden obtener toda esta información en la página web del CEPLI en www.uclm.es/cepli en la que también hay unos links o un acceso directo a nuestro correo electrónico o visitándonos en la sede del Centro, ubicado en el campus de Cuenca, con dependencia administrativa de la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades – Universidad de Castilla-La Mancha.

de especialistas que trabajen en la promoción, la animación y la mediación lectoras. Además entre los objetivos y fines del CEPLI, merece la pena destacar:

- El desarrollo de la investigación en los campos de la Literatura Infantil y Juvenil, la promoción, la mediación y la animación lectoras.
- La formación del profesorado no universitario, con especial atención al de nuestra Comunidad Autónoma, en los citados campos.
- La programación de cursos, conferencias y seminarios.
- La programación de créditos de doctorado en los Programas de Doctorado de la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades.
- El impulso a la realización de tesis doctorales en estos campos.
- La promoción de la lectura en todos los ámbitos.

Para lograr sus objetivos, el CEPLI se estructura sobre cuatro pilares básicos: *formación, investigación, publicaciones y biblioteca.*

Formación

El CEPLI coordina todas las actividades relacionadas con la Literatura Infantil y la Promoción de la Lectura que se realizan en la Universidad de Castilla-La Mancha: cursos de verano, cursos de perfeccionamiento del profesorado, seminarios de animación a la lectura para estudiantes de diversas carreras, así como publicaciones especializadas. Uno de los proyectos consolidados del Centro es el Máster en Promoción de la Lectura y Animación Lectora que proporciona a maestros, filólogos, bibliotecarios, editores, trabajadores sociales y licenciados en áreas afines la formación especializada en estos campos.

Uno de los proyectos consolidados del CEPLI es el Máster de Promoción de la Lectura y Animación Lectora que se realiza en la Universidad de Castilla-La Mancha.

Nuestro *Máster de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil* es el resultado de la buena experiencia de uno de los primeros proyectos del CEPLI: la puesta en marcha de un *Postgrado en Promoción de la Lectura y Literatura Infantil*. Dicho Postgrado se convirtió en un *Máster de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil*. Este Máster de dos años de duración consta de un total de 130 créditos ECTS, repartidos en sus dos años de duración.

El Máster se ofrece con el objetivo general de formar especialistas que puedan trabajar en los campos de desarrollo de hábitos lectores y en programas de animación a la lectura; para ello, se plantea con los siguientes objetivos específicos:

- El estudio del proceso lector y de las habilidades que facilitan la lectura.
- El aprendizaje y la práctica de diversas técnicas y estrategias de *animación a la lectura*, para distintas edades y en diferentes contextos.
- La orientación en la selección de lecturas.
- La promoción del conocimiento de la Literatura Infantil como un espacio para la creatividad, la tolerancia y el entendimiento.
- La creación de un área de debate entre profesionales de la educación, la lectura y la literatura.

Los potenciales destinatarios de este Máster son, especialmente, maestros, filólogos, profesores de Secundaria, bibliotecarios, licenciados en Humanidades, psicopedagogos, pedagogos, psicólogos y trabajadores sociales, siendo requisito imprescindible para obtener una plaza en el mismo estar en posesión de un título universitario (diplomado o licenciado).

El *Seminario Permanente de Lectura* es un foro de debate, en principio de ámbito regional, en el que profesores, bibliotecarios o animadores, reflexionan y opinan sobre diversos temas relacionados con el mundo de la lectura y con su promoción, sobre todo en el ámbito de la infancia y la juventud. El tema que se trata en cada seminario es presentado por una o dos personas encargadas de ello, que exponen las líneas básicas del mismo y marcan el punto de partida del debate que se establece con todos los asistentes.

El *Club Universitario de Lectura* es una actividad más recreativa que formativa dirigida a estudiantes, profesores y personal de la UCLM, con el fin de compartir la experiencia y el tiempo de lectura, al tiempo que intentamos la promoción de la lectura en el seno de la comunidad universitaria. El trabajo del Club Universitario de Lectura se centra en la lectura y el comentario de las obras leídas. Supone la lectura individual como punto de partida y la apreciación personal para el intercambio de ideas y la valoración final de la obra.

Investigación

Las líneas básicas de investigación que se impulsan desde el Centro son:

- Historia, teoría y crítica de la Literatura Infantil.
- Promoción y mediación lectoras.
- Literatura Popular de tradición infantil.
- La formación del lector literario.
- Lectura y valores.
- La animación a la lectura en diversos contextos: técnicas y estrategias.

Actualmente está en marcha el Proyecto de Investigación "Hábitos lectores de los universitarios españoles" en colaboración con la Fundación Santa María.

Actualmente están en marcha varios Proyectos de Investigación, entre ellos uno sobre "Hábitos lectores de los universitarios españoles", en colaboración con la Fundación Santa María; otro sobre "Valores y lectura", en colaboración con el Instituto de la Mujer de Castilla La Mancha; y otro más sobre "Literatura popular infantil" en colaboración con la Cervantes Virtual.

Publicaciones (Vid. Anexo II)

Las dos colecciones más importantes son Arcadia y la serie "Literatura Infantil" de la colección Estudios. Otras publicaciones del CEPLI son el boletín *Leer por Leer*, *Guías de lectura*, *Luna de Aire*, *Facsimilares* y la revista *Ocnos*, que es una revista anual, de carácter científico, que tiene como objetivo básico dar a conocer investigaciones y estudios sobre lectura y escritura desde diversos enfoques (sociales, psicológicos,

antropológicos, filológicos e históricos), así como sobre los procesos educativos, la promoción de la lectura y los hábitos lectores.

Biblioteca

El CEPLI dispone de una biblioteca especializada (ubicada en la biblioteca del Campus de Cuenca y abierta a los investigadores desde octubre de 2000), creada a partir de la adquisición de la biblioteca personal de doña Carmen Bravo-Villasante, una de las pioneras en las investigaciones de Literatura Infantil. La Biblioteca del CEPLI cuenta en la actualidad con un fondo de más de catorce mil volúmenes.

La sala de libre acceso de esta biblioteca, su hemeroteca, sus servicios de consulta, préstamo (en sala e interbibliotecario con centros especializados), acceso a Internet, búsquedas bibliográficas en bases de datos, etc..., así como el especial tratamiento de catalogación que recibe este fondo bibliográfico, configuran esta biblioteca como Centro de documentación especializado en Literatura Infantil, con todos los servicios al investigador que ello conlleva.

La riqueza y peculiaridades de la Colección Carmen Bravo-Villasante (con títulos en castellano, francés, alemán, inglés y japonés, entre otros) hacen posibles numerosas líneas de investigación: Historia de la Literatura Infantil, Historia del Álbum ilustrado, ediciones críticas, estudios sobre el mundo de la edición del libro infantil y juvenil, historia de la educación, etc. Con esta Biblioteca y su Centro de documentación, la Universidad de Castilla-La Mancha contribuye a la creación de un lugar de referencia para las investigaciones en Literatura Infantil, coordinado todo ello desde el CEPLI.

Desde la puesta en marcha de la Biblioteca del CEPLI surgió la necesidad de diseñar servicios de préstamo interbibliotecario y de difusión de la colección, que garantizaran la adecuada conservación de sus fondos, especialmente del fondo antiguo, a través de las nuevas tecnologías de la información y mediante la digitalización de los mismos; nació así el Proyecto *Colorín Colorado* como biblioteca digital especializada en el libro infantil y juvenil al servicio de los investigadores en este campo. *Colorín Colorado* es el nombre utilizado para referirnos a la biblioteca electrónica creada por la Universidad de Castilla-La Mancha, gracias a la digitalización del fondo antiguo especializado en literatura infantil y juvenil para preservar el patrimonio bibliográfico evitando el manipulado de los documentos originales ■

ANEXO I: Recursos y fuentes

Revistas y anuarios

En papel

- *Anuario de Investigación en Literatura Infantil y Juvenil*. (ANILIJ).
- *Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil* (CLIJ).
- *Educación y Biblioteca*.
- *Fadamorgana. Revista Galega de Literatura Infantil e Xuvenil*.
- *Faristol*. Revista del Consell Català del Llibre per a Infants i Joves.
- *Lazarillo*. Revista de la Asociación de Amigos del Libro Infantil y Juvenil.
- *Lenguaje y textos*. Revista de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura.
- *Ocnos*. Revista de estudios sobre lectura. CEPLI.
- *Peonza*. Asociación Cultural Quima, Santander.
- *Platero*. CEP de Oviedo.
- *Primeras Noticias (Literatura Infantil y Juvenil)*.
- *Puertas a la lectura*. Seminario de Lectura de la Universidad de Extremadura.

Electrónicas

- *Babar*. http://www.perso.wanadoo.es/pablocruz/form_ok.html
- *Doce de Letra* (Brasil): <http://www.docedeletra.com.br>
- *El Búho: revista virtual de libros y bibliotecas*: <http://lasbibliotecas.net/index1.htm>
- *Imaginaria* (Argentina): <http://www.imaginaria.com.ar>
- *Mangrullo* (Boletín electrónico sobre Literatura Infantil y Juvenil. Argentina): <http://www.mundolatino.org/rayuela/mangru.htm>
- *O Balainho* (Boletín de Literatura Infantil y Juvenil. Brasil): <http://www.unoescjba.rct-sc.br/balainho>
- *The Bulletin of the Center for Children's Books*. (Illinois, EE.UU.): <http://www.lis.uiuc.edu/puboff/bccb>

- *Ulldebou* (Revista de Literatura Infantil y Juvenil. Barcelona): <http://www.partal.com/aelc/ulldebou/clips.html>

Bases de datos sobre Literatura Infantil y Juvenil

- *BIBLIOTECA INFANTIL CD*: base de datos de literatura infantil del Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez que ofrece 50.724 registros bibliográficos correspondientes a los catálogos del Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de Salamanca. Incluye libros, vídeos, música, cd-rom, etc. para niños y jóvenes, así como documentos sobre literatura infantil, promoción de la lectura y bibliotecas infantiles y escolares.

- *Bibliografía sobre bibliotecas públicas, infantiles y escolares*: Base de datos de la misma FGSR, que contiene referencias de monografías, artículos o documentos electrónicos sobre bibliotecas públicas, infantiles y escolares, con incrementos y actualizaciones mensuales. Bastantes de ellas ofrecen enlace al documento completo disponible en la red. De fácil manejo, dispone de un índice de materias específico.

- *EducaRED-Leer y Vivir*: Base de datos de obras de literatura infantil, con más de 10.000 referencias de monografías, incluye un apartado de novedades y selección de libros por edades.

- *Interculturalitat en els llibres infantils i juvenil*: base de datos de literatura infantil y juvenil de Rosa Sensat. Red telemática Educativa de la Generalitat de Catalunya.

- *Catàlog de Literatura Infantil*: Base de datos de la Asociación de Maestros Rosa Sensat, contiene más de 15.000 referencias de libros de literatura infantil y conocimiento.

- *Children's Literature Comprehensive Database (CLCD)*: base de datos que contiene más de 600.000 referencias bibliográficas y más de 60.000 reseñas de libros para niños a texto completo. Es necesario suscribirse.

- *Children's Literature Database*: Base de datos de la Appalachian State University especializada en literatura infantil.

- *Children's Picture Books Database*: base de datos de la Universidad de Miami especializada en álbum ilustrado para niños.

- *Children's Literature Databasen*: base de datos sueca especializada en literatura infantil. Realización y mantenimiento por el Institutet for Engelska de la Umea Universitet.

- *MSM Library's Children's Literature Database*: base de datos elaborada por la biblioteca del Mount Saint Mary Campus de la Australian Catholic University. Este dividida en dos subases, una para literatura infantil y otra para literatura juvenil.

Catálogos y diccionarios

Cada vez más instituciones y centros editan catálogos de publicaciones infantiles, unas veces generales y otras, monográficos. Destacamos, por la frecuencia con que aparecen, los que edita la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, así como las recomendaciones que periódicamente hace la Asociación Rosa Sensat (Quins llibres han de llegir els nens?). De todos modos, recogemos aquí algunos que entendemos que son de indudable interés, aunque algunos ya sean antiguos:

- *Bienvenidos a la fiesta. Diccionario-guía de autores y obras de literatura infantil y juvenil*, de Luis Daniel González. Madrid: CIE Dossat, 2000.
- *Catálogo bibliográfico (fondo antiguo) de la Colección Carmen Bravo-Villasante*, coord. Sandra Sánchez y Carlos J. Martínez. Cuenca: Ediciones de la UCLM, 2000.
- *Catálogo de libros infantiles y juveniles iberoamericanos*. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1992.
- *Catálogo de Literatura Iberoamericana Infantil y Juvenil*, coord. Por Ana Pelegrín. Madrid: Papeles de Acción Educativa, 1999.
- *Catálogo de las publicaciones periódicas infantiles españolas desde 1798 a 1936*. Por Alejandro Martínez y Ricardo Miguel Feito. Madrid: s/e, 1977.
- *Catálogo de publicaciones periódicas infantiles y juveniles*. Comisión de información y publicaciones infantiles y juveniles. Madrid: Ministerio de Información y Turismo, 1975.
- *Cien libros para un siglo*. Equipo Peonza. Madrid: Anaya, 2004.
- *Cien autores españoles de literatura infantil*. Dir. Jaime García Padrino. Madrid: Asociación Española de Amigos del IBBY, 1986.
- *Diccionario de autores de la literatura infantil mundial*, de Carmen Bravo-Villasante. Madrid: Magisterio Español, 1975.
- *Guía de autores*, coord. Amalia Bermejo. Madrid: Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, 1998.
- *Guía de clásicos de la Literatura Infantil y Juvenil*, de Luis Daniel González. I, II y III. Madrid: Palabra, 1997, 1998 y 1999.
- *Guía iberoamericana para la investigación en lectura y literatura infantil y juvenil*, de Ángel L. Calle. Madrid: Asociación Cultural Aurora Boreal, 1989.
- *Guía de ilustradores*, coord. Alberto Urdiales. Madrid: Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, 1997.

- *Guía de teatro infantil y juvenil español*, de Julia Butiñá. Madrid: Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, 1992.
- *La vuelta al mundo de los valores en 80 libros*. Cuenca: Cepli, 2007.
- *Lecturas con certificado de garantía*, de Pedro C. Cerrillo, Cristina Cañamares y César Sánchez. Cuenca: Cepli, 2007.
- *Libros infantiles españoles*. Madrid: INLE, 1984.
- *Mediterráneos: catálogo de la exposición de libros infantiles y juveniles catalanes*. Salamanca: Fundación GSR y Consell Català del Llibre per a infants, 1991.
- *Un libro para leer muchos más*. Equipo Peonza. Madrid: Alfaguara, 1992.
- *Yo leo, tú lees, él lee... Libros para todos*. Cuenca: Cepli, 2002.

Webs de instituciones y asociaciones

- Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil: <http://www.amigosdelibro.com>
- Asociación de Maestros Rosa Sensat: www.rosasensat.org
- Asociación Nacional de Investigadores de Literatura Infantil: <http://www.uvigo.es/anilij>
- Associació Servei de Biblioteques Escolars L'Amic de Paper: <http://www.amicdepaper.org>
- Banco del Libro (Venezuela): <http://www.bancodellibro.org.ve>
- Barahona, Centro para el Estudio del Libro Infantil y Juvenil Española (California State University San Marcos, EE.UU.): <http://www.csusm.edu/csb>
- Biblioteca Cervantes. Biblioteca Literatura Infantil. (Universidad de Alicante): <http://www.cervantesvirtual.com/portal/Platero>
- Book Trust (Reino Unido). Tiene una sección específica dedicada la LIJ: Young Book Trust: <http://www.booktrust.org.uk>
- Centro de Difusión e Información de Literatura Infantil y Juvenil (CEDILIJ), Córdoba (Argentina): www.imaginaria.com.ar/00/4/cedilij.htm
- Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil. (Universidad de Castilla La Mancha, Cuenca): <http://www.uclm.es/cepli>
- Centre de Promotion du Livre de Jeunesse (CPLJ). Francia: <http://www.ldj.tm.fr>
- Consell Català de Llibres per a Infants i Joves: www.oepli.org/cclij

- Fundación Germán Sánchez Ruipérez (Salamanca): <http://www.fundaciongsr.es> (Especialmente recomendados son sus programa SOL y PLEC)
- Fundalectura (Colombia): <http://www.fundalectura.org.co>
- Instituto Charles Perrault (Francia): <http://www.netwat-chers.com/perrault>
- International Board on Books Young People: <http://www.ibby.org>
- Internationale Jugendbibliothek de München, Alemania : <http://web.bjk.de/ijb.htm>
- International Reading Association. Universidad de Reading (UK): www.reading.org
- National Centre for Research in Children's Literature (Universidad de Surrey, Gran Bretaña): <http://www.ncrcl.ac.uk/ibby.htm>
- Red temática de literatura infantil y juveniles ibéricas. (LIJMI): <http://www.usc.es/lijmi>
- Ricochet. Centre International d'Études en Littérature de Jeunesse. (Francia): <http://www.ardennes.com/ricochet>
- Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura: <http://www.sedll.org>
- Taller de Talleres (Argentina): <http://www.geocities.com/Athens/Forum/2867/Index.htm>
- The Canadian Children's Book Centre (Canadá): <http://www3.sympatico.ca/ccbc/main.htm>

ANEXO II: Publicaciones del CEPLI

COLECCIÓN ESTUDIOS (Serie "Literatura Infantil")

1. *Literatura Infantil: Teoría, crítica e investigación.* (1990)
4. *Poesía Infantil: Teoría, crítica e investigación.* (1990)
11. *Literatura Infantil y enseñanza de la literatura.* (1992)
19. *Literatura Infantil de tradición popular.* (1993)
27. *El niño, la literatura y la cultura de la imagen.* (1995)
34. *Hábitos lectores y animación a la lectura.* (1996)
46. *Teatro infantil y dramatización escolar.* (1997)
53. *Literatura Infantil y su didáctica.* (1999)
65. *Presente y futuro de la Literatura Infantil.* (2000)
81. *La literatura infantil en el siglo XXI.* (2001)

90. *Canon, Literatura infantil y juvenil y otras literaturas.* (2003)

101. *Literatura infantil y educación literaria.* (2005)

113. *Literatura infantil: nuevas lecturas, nuevos lectores.* (2007)

COLECCIÓN ARCADIA

1. *Adivinanzas populares españolas. Estudio y antología.* Cerrillo, Pedro C. (1999)

2. *Cancionero musical de Castilla-La Mancha.* Cabañas Alamán, Fernando J. (2000)

3. *El intertexto lector. El espacio de encuentro de las aportaciones del texto con las del lector.* Mendoza Fillola, Antonio (2001)

4. *Narración infantil y discurso. Estudio lingüístico de cuentos en castellano e inglés.* Albentosa Hernández, José Ignacio y Moya Guijarro, A. Jesús (2000)

5. *Así pasaron muchos años... (En torno a la Literatura Infantil Española).* García Padrino, Jaime (2001)

6. *Libros, lectores y mediadores.* Cerrillo, Pedro C.; Larrañaga, Elisa; Yubero, Santiago (2002)

7. *Análisis de narrativas infantiles y juveniles.* Lluch, Gemma (2003)

8. *Intertextos: aspectos sobre la recepción del discurso artístico.* Mendoza Fillola, Antonio; Cerrillo, Pedro C. (2003)

9. *Formas y colores: la ilustración infantil en España.* García Padrino, Jaime (2004)

10. *Leer en la escuela durante el franquismo.* Sánchez-Redondo Morcillo, Carlos (2004)

11. *Violencia, discurso y público infantil.* Sánchez Corral, Luis (2005)

12. *Valores y lectura. Estudios multidisciplinares.* Yubero, Santiago; Larrañaga, Elisa; Cerrillo, Pedro C. (2004)

13. *El cuento de hadas, el cuento maravilloso o el cuento de encantamiento.* Zapata Ruiz, Teresa (2007)

14. *La voz de la memoria.* (Estudios sobre el Cancionero Popular Infantil). Cerrillo, Pedro C. (2005)

15. *Cuentos y leyendas tradicionales.* (Teoría, textos y didáctica). Martos Núñez, Eloy (2007)

16. *Invención de una tradición literaria.* (De la narrativa oral a la literatura para niños). Lluch, Gemma (2007)

17. *El Quijote para niños y jóvenes*. 1905-2005. Sotomayor Sáez, M^a Victoria (2007)

GUÍAS DE LECTURA

1. *Versos que saben a Gloria*. (1999). Elaborada por Pedro C. Cerrillo y Santiago Yubero. Ilustraciones de Paula Acebo.
2. *El Bandido Saltodemata*. (2000). Elaborada por Pedro C. Cerrillo y Santiago Yubero.
3. *Leer a Manolito Gafotas*. (2000). Elaborada por Ángel Luis Mota y M^a Carmen Utanda.
4. *Los ángeles de Ángela*. (2001). Elaborada por Pedro C. Cerrillo y Julio C. Fernández Carmona. Ilustraciones de Roberto Nieto.
5. *Los tres perritos*, GUÍA INTERACTIVA (2002). Elaborada por Carlos Julián Martínez Soria y José A. Perona. Ilustraciones de José A. Perona.
6. *Yo leo, tú lees, él lee*. Libros para todos. (2002). Varios autores.
7. *El hombrecillo de papel*. (2002). Elaborada por Santiago Yubero, Elisa Larrañaga, Ana R. Bodoque e Isabel M^a Ferrándiz.
8. *Versos con música*. (2003). Elaborada por Cristina Cañamares, Pedro C. Cerrillo y Carmina Martínez. Ilustraciones de Paula Acebo.
9. *Rimas de luna*. (2005). Elaborada por Pedro C. Cerrillo, Luz M. Ruiz Soria y César Sánchez Ortiz. Ilustraciones de José A. Perona.
10. *Hidalgos, cómicos y escuderos. Maese Pedro y su retablo*. (2005). Elaborada por M^a Carmen Utanda, Pedro C. Cerrillo, Ángel Luis Mota, Cristina Cañamares y Juan Senís. Ilustraciones de José A. Perona.
11. *Rimas de luna*. GUÍA INTERACTIVA (2005). Elaborada por Carlos Julián Martínez Soria y José A. Perona. Ilustraciones de José A. Perona.
12. *Una vuelta al mundo de los valores en 80 libros. Selección de lecturas y valores*. (2007). Coordinada por Santiago Yubero.
13. *Lecturas con certificado de garantía*. (2007). Elaborada por Pedro C. Cerrillo, Cristina Cañamares y César Sánchez Ortiz.
14. *El Capitán Alatriste: una mirada crítica sobre el Siglo de Oro español*. (2007). Elaborada por José Belmonte y Jaime García Padrino.
15. *Rima, rimando. Poemas de Carlos Lapeña. Ilustraciones de Antonio Santos* (2008). Elaborada por Pedro C. Cerrillo, César Sánchez y Cristina Cañamares.

16. *Rastro de Dios* (2008). Elaborada por Pedro C. Cerrillo, César Sánchez y Cristina Cañamares.

PREMIO DE POESÍA para niños "LUNA DE AIRE"

1. *Versos para estar guapo*. (2004). Isabel Cobo. Ilustraciones de José A. Perona.
2. *La vieja Iguazú*. (2005). Darabuc. Ilustraciones de Ana Cuevas.
3. *Zumo de lluvia*. (2006). Teresa Broseta Fandos. Ilustraciones de Joaquín Reyes.
4. *Rima rimando*. (2007). Carlos Lapeña Morón. Ilustraciones de Antonio Santos.